



**Etikettendrucker**

**A4+T**

Made in Germany

## für folgende Produkte

Familie	Typ
A+	A4+T

**Ausgabe:** 09/2017 - Art.-Nr. 9009508

**Urheberrecht**

Diese Dokumentation sowie Übersetzungen hiervon sind Eigentum der cab Produkttechnik GmbH & Co KG. Das Reproduzieren, Verarbeiten, Vervielfältigen oder Verbreiten im Ganzen oder in Teilen zu anderen Zwecken als der Verfolgung seiner ursprünglichen bestimmungsgemäßen Verwendung - insbesondere die Ersatzteilbeschaffung eines von cab verkauften Gerätes - erfordert die vorherige schriftliche Genehmigung der cab.

**Redaktion**

Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an cab Produkttechnik GmbH & Co KG Adresse „Deutschland“.

**Aktualität**

Durch die ständige Weiterentwicklung der Geräte können Abweichungen zwischen der Dokumentation und dem Gerät auftreten.

Die aktuelle Ausgabe finden Sie unter [www.cab.de](http://www.cab.de).

**Geschäftsbedingungen**

Lieferungen und Leistungen erfolgen zu den „Allgemeinen Verkaufsbedingungen der cab“.

**Inhaltsverzeichnis**

1	Rahmen, Verkleidung .....	3
2	Bedienfeld, Netzteil, CPU .....	4
3	Druckkopfbaugruppe .....	5
4	Druckwalzenbaugruppe, Zugsystem, Etikettenlichtschranke .....	6
5	Antrieb, Getriebe, Rollenhalter .....	7
6	Transferfolienwickler .....	8
7	Ersatzteilregister .....	9
8	Verpackung/Beipack .....	11

**Deutschland**

cab Produkttechnik  
GmbH & Co KG  
Postfach 1904  
D-76007 Karlsruhe  
Wilhelm-Schickard-Str. 14  
D-76131 Karlsruhe  
Telefon +49 721 6626-0  
Telefax +49 721 6626-249  
[www.cab.de](http://www.cab.de)  
[info@cab.de](mailto:info@cab.de)

**Frankreich**

cab technologies s.a.r.l.  
F-67350 Niedermodern  
Téléphone +33 388 722 501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)  
[info.fr@cab.de](mailto:info.fr@cab.de)

**USA**

cab Technology Inc.  
Tyngsboro MA, 01879  
Phone +1 978 649 0293  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)  
[info.us@cab.de](mailto:info.us@cab.de)

**Asien 亚洲**

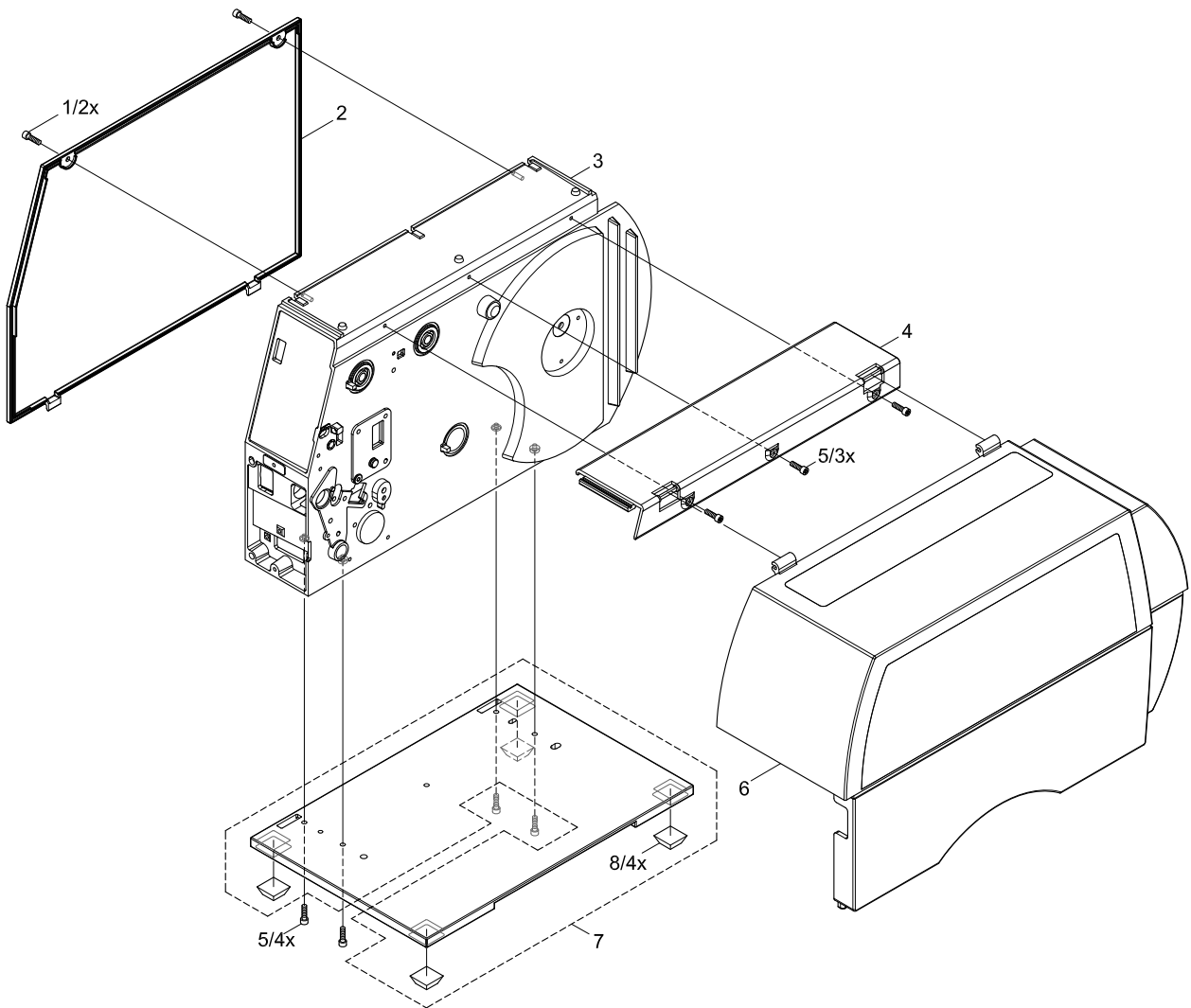
cab Technology Co., Ltd.  
希愛比科技股份有限公司  
Junghe, Taipei, Taiwan  
Phone +886 2 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)  
[info.asia@cab.de](mailto:info.asia@cab.de)

**China 中国**

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.  
乾博(上海)贸易有限公司  
Phone +86 21 6236-3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)  
[info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de)

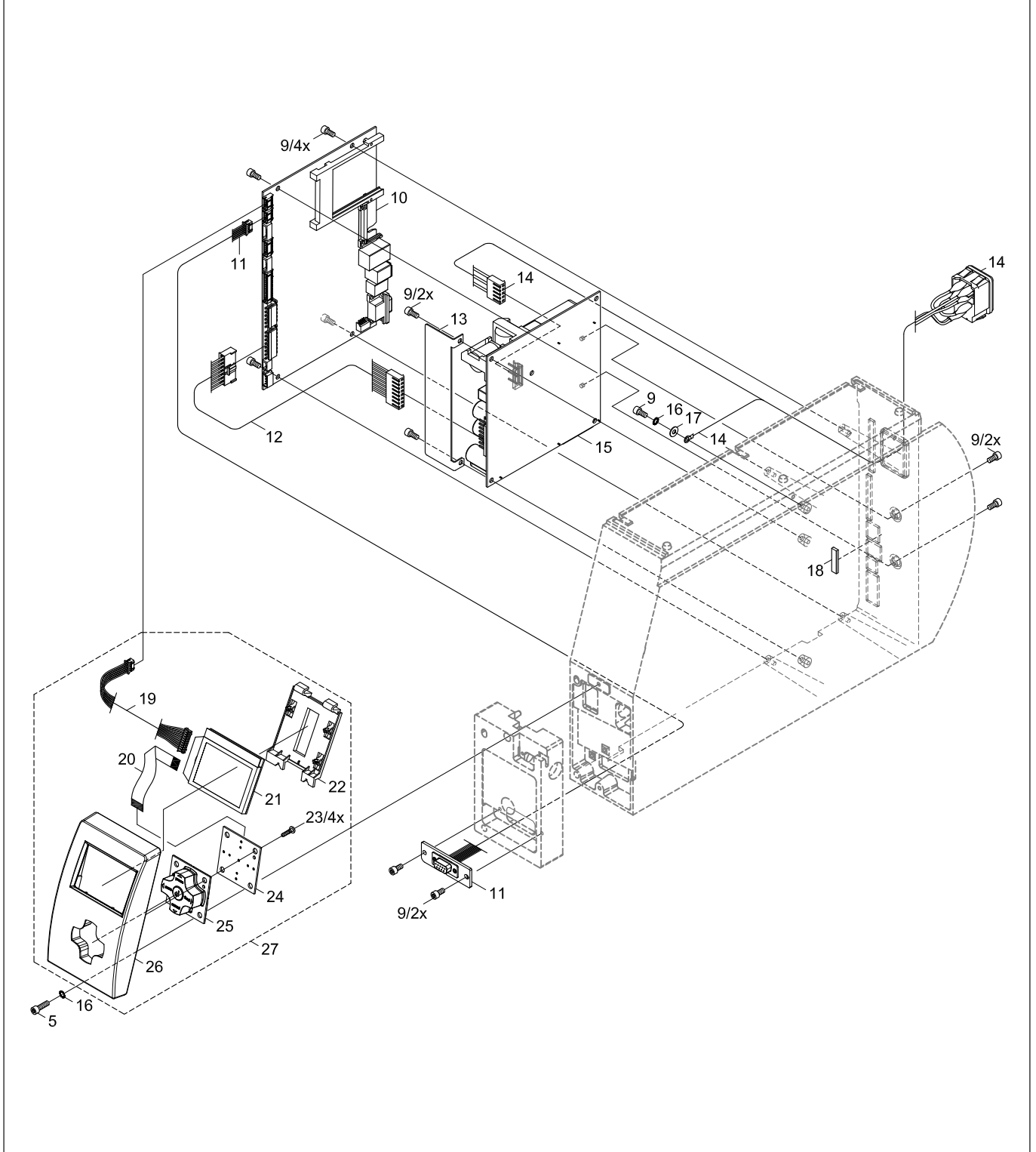
Weitere Vertretungen auf Anfrage

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
1	5902241.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
2	5954399.001	Rückwand	1			
3	5970810.001	Gehäuse	1			
4	5943113.001	Abdeckung	1			
5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
6	5948658.001	Deckel	1			
7	5943083.001	Boden	1			
8	5905652.001	Gehäusefuß	5			



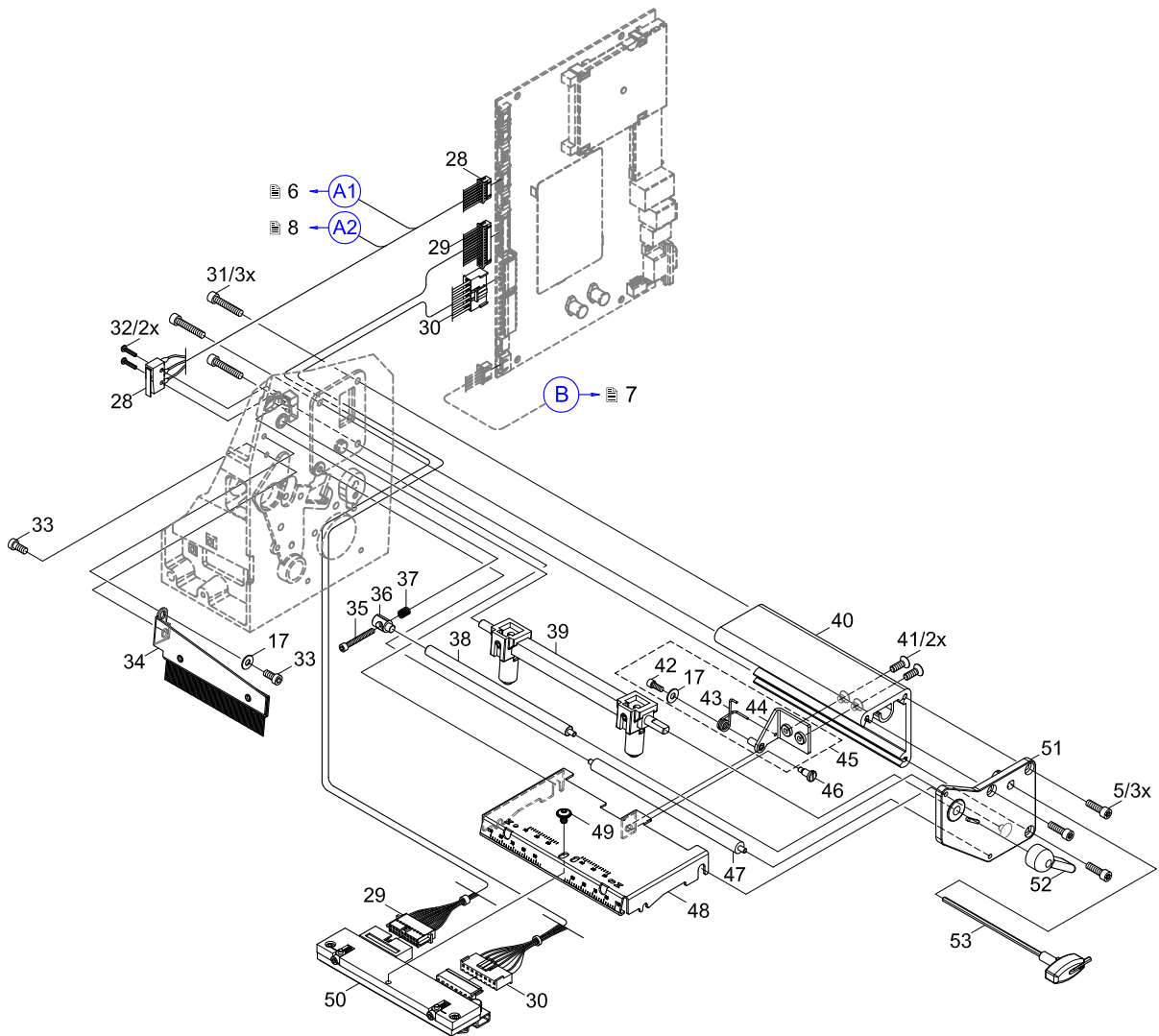
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
9	5902571.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
10	5551118.001	CPU X2	1			
11	5954095.001	Kabel Peripherie	1			
12	5943107.001	Kabel Netzteil	1			
13	5954179.001	Abdeckblech	1			
14	5955046.001	Netzeingangsmodul	1			
15	5956220.001	Netzteil	1			
16	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10			
17	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
18	5954132.001	Dichtung	5			
19	5954097.001	Kabel Bedienfeld	1			
20	5954027.001	Kabel Bedienfeld	1			
21	5540868.001	LCD-Anzeige	1			
22	5954026.001	Niederhalter	1			
23	5902414.001	Schraube EJOT-PT-K30x12	10			
24	5955034.001	LP Taster	1			
25	5540930.001	Tastenkнопf	1			
26	5954025.001	Blende Bedienfeld	1			
27	5954020.001	Bedienfeld	1			



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
17	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
28	5954099.001	Kabel Sensoren	1			
29	5954067.001	Kabel Druckkopf	1			
30	5954066.001	Kabel Druckkopf	1			
31	5902572.001	Schraube DIN7984-M4x16	10			
32	5902457.001	Schraube DIN7985-M2x10	10			
33	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
34	5958677.001	Entladebürste	1			
35	5902011.001	Schraube DIN912-M3x20	10			
36	5954060.001	Mitnehmer	1			
37	5906136.001	Druckfeder	5			
38	5954061.001	Umlenkrolle Transfer	1			
39	5954070.001	Kopfandrucksystem	1			

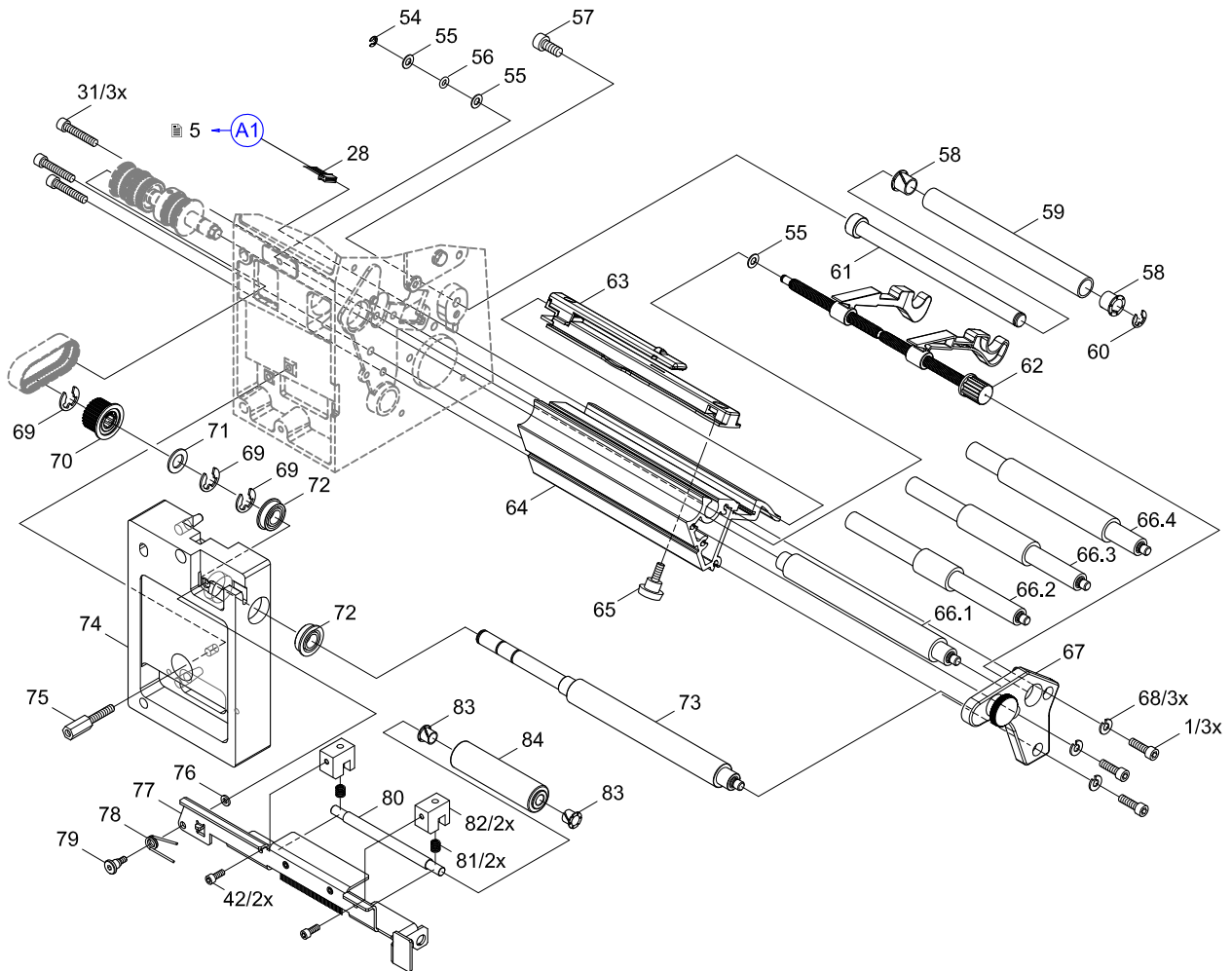
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
40	5959741.001	Profil	1			
41	5902573.001	Schraube DIN7991-M4x8	10			
42	5902007.001	Schraube DIN912-M3x6	10			
43	5954057.001	Drehfeder	1			
44	5954134.001	Lagerwinkel	1			
45	5954135.001	Lagerwinkel	1			
46	5902145.001	Schraube DIN923-M3x6	10			
47	5954044.001	Umlenkrolle	1			
48	5958589.001	Kopfwinkel	1			
49	5902817.001	Schraube ähnl. ISO7380-M4x6	10			
50	5954072.001	Druckkopf 4/300	1			
51	5959742.001	Lagerplatte	1			
52	5954059.001	Knopf	1			
53	5946113.001	Schlüssel	1			



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
1	5902241.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
28	5954099.001	Kabel Sensoren	1			
31	5902572.001	Schraube DIN7984-M4x16	10			
42	5902007.001	Schraube DIN912-M3x6	10			
54	5903507.001	Sicherungsscheibe DIN6799-3,2	10			
55	5903090.001	Passscheibe DIN988-4x8x0,5	10			
56	5905570.001	O-Ring 5x1,5	10			
57	5902281.001	Schraube DIN7984-M5x12	10			
58	5901124.001	Kunststoffgleitlager	10			
59	5958585.001	Umlenkrolle	1			
60	5903505.001	Sicherungsscheibe DIN6799-5	10			
61	5958584.001	Achse	1			
62	5958580.001	Spindel-M	1			
63	5958670.001	Etikettenlichtschranke	1			
64	5958575.001	Profil	1			
65	5902670.001	Rändelschraube	1			
66.1	5954180.001	Druckwalze DR4	1			
66.2	5953700.001	Druckwalze DR4-M25	1	O		
66.3	5953701.001	Druckwalze DR4-M50	1	O		
66.4	5953702.001	Druckwalze DR4-M80	1	O		

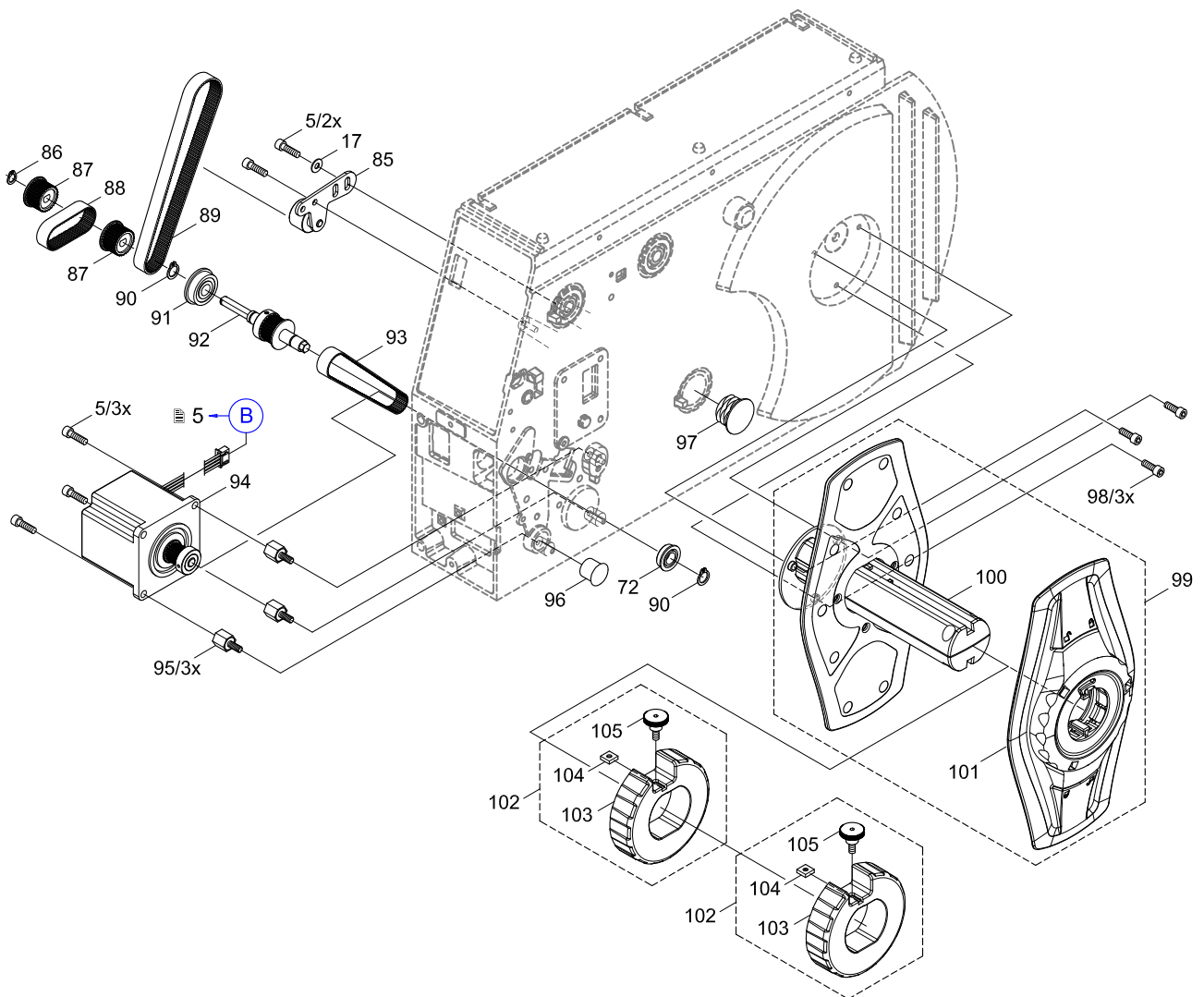
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
67	5970826.001	Lagerplatte	1			
68	5903029.001	Federring DIN127-B4	10			
69	5903501.001	Sicherungsscheibe DIN6799-7	10			
70	5943120.001	Riemenrad 28	1			
71	5903035.001	Passscheibe DIN988-8x14x1,0	10			
72	5901071.001	Rillenkugellager DIN625-F688-ZZ	1			
73	5970846.001	Zugwalze	1			
74	5970815.001	Anbauplatte	1			
75	5970825.001	Distanzbolzen	1			
76	5903103.001	Passscheibe DIN988-3x6x1,0	10			
77	5970845.001	Schwenkrahmen	1			
78	5970834.001	Drehfeder	1			
79	5970824.001	Ansatzschraube	1			
80	5970821.001	Achse	1			
81	5906133.001	Druckfeder	10			
82	5970822.001	Druckstück	1			
83	5901060.001	Kunststoffgleitlager	10			
84	5970820.001	Andruckrolle	1			

Bem. O Option



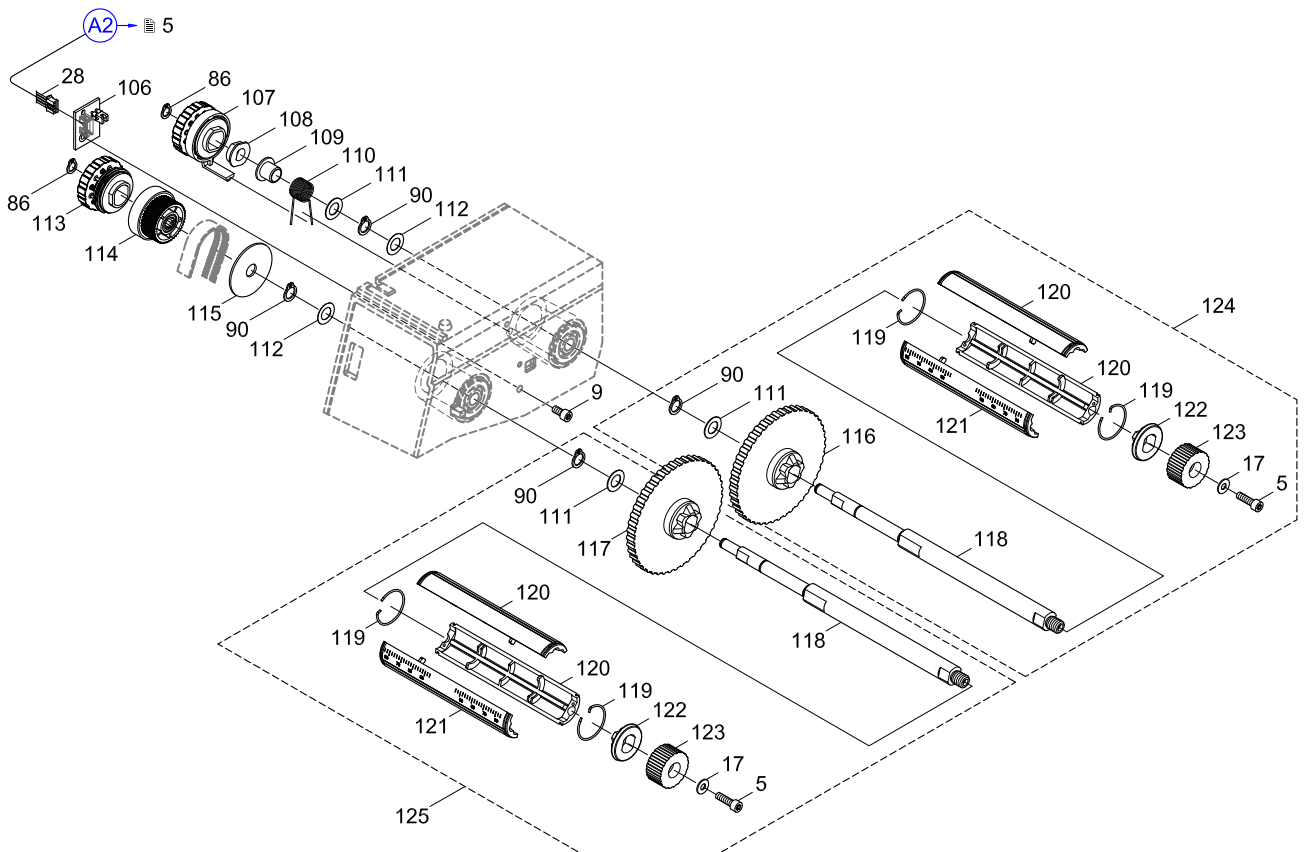
Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
17	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
72	5901071.001	Rillenkugellager DIN625-F688-ZZ	1			
85	5954160.001	Spannblech	1			
86	5903521.001	Sicherungsring DIN471-A6	10			
87	5946238.001	Riemenrad 29	1			
88	5906254.001	Zahnriemen 54MXL 037	1			
89	5905196.001	Zahnriemen 150MXL 037	1			
90	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10			
91	5901090.001	Rillenkugellager DIN625-F608-ZZ	1			
92	5970813.001	Zwischenwelle	1			
93	5905649.001	Zahnriemen 106MXL 037	1			

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
94	5946208.001	Schrittmotor	1			
95	5906157.001	Gummipuffer	5			
96	5905866.001	Lamellenstopfen 16x0,8	1			
97	5905699.001	Lamellenstopfen 25x1	1			
98	5902489.001	Schraube DIN7984-M4x8	10			
99	5959580.001	Rollenhalter M	1			
100	5959601.001	Rollenaufnahme	1			
101	5959588.001	Randsteller	1			
102	5959612.001	Adapter 75 mm Ø	1			
103	5959611.001	Adapter 75 mm Ø	1			
104	8910053.001	Vierkantsmutter M4 8mm	10			
105	5959624.001	Rändelschraube	1			



Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10			
9	5902571.001	Schraube DIN7984-M4x6	10			
17	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10			
28	5954099.001	Kabel Sensoren	1			
86	5903521.001	Sicherungsring DIN471-A6	10			
90	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10			
106	5954024.001	Foliensensor	1			
107	5954114.001	Bremse	1			
108	5541172.001	Mitnehmer	1			
109	5901123.001	Kunststoffgleitlager	10			
110	5954131.001	Drehfeder	5			
111	5903020.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,5	10			
112	5903038.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,2	10			

Nr.	Art.-Nr.	Benennung	VPE	Bem.	Serien-Nr.	
					von	bis
113	5954113.001	Kupplung	1			
114	5954115.001	Riemenrad 42	1			
115	5903128.001	Scheibe 35x8,4x1,25	10			
116	5954120.001	Teller	1			
117	5954112.001	Teller	1			
118	5954128.001	Wickelachse Transfer	1			
119	5954124.001	Sprengring	10			
120	5954122.001	Schale	1			
121	5958595.001	Schale	1			
122	5954121.001	Konus	1			
123	5943022.001	Drehknopf	1			
124	5958592.001	Abwickler Transfer	1			
125	5958591.001	Aufwickler Transfer	1			





lfd.Nr.	Abbildung/Seite						Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
																von	bis
1		4					21	5540868.001	LCD-Anzeige	1			C	D			
2		4					25	5540930.001	Tastenkнопf	1				D			
3						8	108	5541172.001	Mitnehmer	1							
4		4					10	5551118.001	CPU X2	1		B	C	D			
5					6		83	5901060.001	Kunststoffgleitlager	10							
6				6	7		72	5901071.001	Rillenkugellager DIN625-F688-ZZ	1							
7					7		91	5901090.001	Rillenkugellager DIN625-F608-ZZ	1							
8						8	109	5901123.001	Kunststoffgleitlager	10				D			
9				6			58	5901124.001	Kunststoffgleitlager	10				D			
10			5	6			42	5902007.001	Schraube DIN912-M3x6	10							
11			5				35	5902011.001	Schraube DIN912-M3x20	10							
12			5				46	5902145.001	Schraube DIN923-M3x6	10							
13	3						1	5902241.001	Schraube DIN7984-M4x10	10							
14				6			57	5902281.001	Schraube DIN7984-M5x12	10							
15			5				33	5902358.001	Schraube DIN7984-M4x6	10							
16		4					23	5902414.001	Schraube EJOT-PT-K30x12	10							
17			5				32	5902457.001	Schraube DIN7985-M2x10	10							
18					7		98	5902489.001	Schraube DIN7984-M4x8	10							
19	3	4	5		7	8	5	5902565.001	Schraube DIN7984-M4x10	10							
20		4					8	9	5902571.001	Schraube DIN7984-M4x6	10						
21			5	6			31	5902572.001	Schraube DIN7984-M4x16	10							
22			5				41	5902573.001	Schraube DIN7991-M4x8	10							
23				6			65	5902670.001	Rändelschraube	1							
24			5				49	5902817.001	Schraube ähnl. ISO7380-M4x6	10							
25		4	5		7	8	17	5903003.001	Scheibe DIN125-A4,3	10							
26		4					16	5903011.001	Zahnscheibe DIN6797-A4,3	10							
27						8	111	5903020.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,5	10							
28				6			68	5903029.001	Federring DIN127-B4	10							
29				6			71	5903035.001	Passscheibe DIN988-8x14x1,0	10							
30						8	112	5903038.001	Passscheibe DIN988-8x14x0,2	10							
31				6			55	5903090.001	Passscheibe DIN988-4x8x0,5	10							
32				6			76	5903103.001	Passscheibe DIN988-3x6x1,0	10							
33						8	115	5903128.001	Scheibe 35x8,4x1,25	10							
34				6			69	5903501.001	Sicherungsscheibe DIN6799-7	10							
35				6			60	5903505.001	Sicherungsscheibe DIN6799-5	10							
36				6			54	5903507.001	Sicherungsscheibe DIN6799-3,2	10							
37					7	8	90	5903516.001	Sicherungsring DIN471-8x0,8	10							
38					7	8	86	5903521.001	Sicherungsring DIN471-A6	10							
39					7		89	5905196.001	Zahnriemen 150MXL 037	1			C	D			
40				6			56	5905570.001	O-Ring 5x1,5	10							
41					7		93	5905649.001	Zahnriemen 106MXL 037	1			C	D			
42	3						8	5905652.001	Gehäusefuß	5							
43					7		97	5905699.001	Lamellenstopfen 25x1	1							
44					7		96	5905866.001	Lamellenstopfen 16x0,8	1							
45				6			81	5906133.001	Druckfeder	10							
46			5				37	5906136.001	Druckfeder	5							
47					7		95	5906157.001	Gummipuffer	5			C	D			
48					7		88	5906254.001	Zahnriemen 54MXL 037	1			C	D			
49						8	123	5943022.001	Drehknopf	1				D			
50	3						7	5943083.001	Boden	1							
51		4					12	5943107.001	Kabel Netzteil	1							
52	3						4	5943113.001	Abdeckung	1							
53				6			70	5943120.001	Riemenrad 28	1							
54			5				53	5946113.001	Schlüssel	1							
55					7		94	5946208.001	Schrittmotor	1			C	D			
56					7		87	5946238.001	Riemenrad 29	1							
57	3						6	5948658.001	Deckel	1							
58				6			66.2	5953700.001	Druckwalze DR4-M25	1					Option		
59				6			66.3	5953701.001	Druckwalze DR4-M50	1					Option		
60				6			66.4	5953702.001	Druckwalze DR4-M80	1					Option		

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

A - Verschleißteile und Zubehör

B - empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur

C - empfohlene Ersatzteile für Händler

D - empfohlene Ersatzteile für Zentrallager

lfd.Nr.	Abbildung/Seite					Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
										von	bis					
61		4				27	5954020.001	Bedienfeld	1			C	D			
62					8	106	5954024.001	Foliensensor	1			C	D			
63		4				26	5954025.001	Blende Bedienfeld	1							
64		4				22	5954026.001	Niederhalter	1							
65		4				20	5954027.001	Kabel Bedienfeld	1							
66			5			47	5954044.001	Umlenkwellen	1							
67			5			43	5954057.001	Drehfeder	1							
68			5			52	5954059.001	Knopf	1							
69			5			36	5954060.001	Mitnehmer	1							
70			5			38	5954061.001	Umlenkwellen Transfer	1							
71			5			30	5954066.001	Kabel Druckkopf	1							
72			5			29	5954067.001	Kabel Druckkopf	1							
73			5			39	5954070.001	Kopfdrucksystem	1							
74			5			50	5954072.001	Druckkopf 4/300	1	A	B	C	D			
75		4				11	5954095.001	Kabel Peripherie	1							
76		4				19	5954097.001	Kabel Bedienfeld	1							
77			5	6		8	28	5954099.001	Kabel Sensoren	1						
78					8	117	5954112.001	Teller	1							
79					8	113	5954113.001	Kupplung	1		B	C	D			
80					8	107	5954114.001	Bremse	1		B	C	D			
81					8	114	5954115.001	Riemenrad 42	1							
82					8	116	5954120.001	Teller	1							
83					8	122	5954121.001	Konus	1				D			
84					8	120	5954122.001	Schale	1				D			
85					8	119	5954124.001	Sprengring	10		B	C	D			
86					8	118	5954128.001	Wickelachse Transfer	1							
87					8	110	5954131.001	Drehfeder	5							
88		4				18	5954132.001	Dichtung	5							
89			5			44	5954134.001	Lagerwinkel	1							
90			5			45	5954135.001	Lagerwinkel	1							
91					7	85	5954160.001	Spannblech	1							
92		4				13	5954179.001	Abdeckblech	1							
93					6	66.1	5954180.001	Druckwalze DR4	1	A	B	C	D			
94	3					2	5954399.001	Rückwand	1							
95		4				24	5955034.001	LP Taster	1			C	D			
96		4				14	5955046.001	Netzeingangsmodule	1			C	D			
97		4				15	5956220.001	Netzteil	1			C	D			
98				6		64	5958575.001	Profil	1							
99				6		62	5958580.001	Spindel-M	1				D			
100				6		61	5958584.001	Achse	1							
101				6		59	5958585.001	Umlenkrolle	1							
102			5			48	5958589.001	Kopfwinkel	1							
103					8	125	5958591.001	Aufwickler Transfer	1							
104					8	124	5958592.001	Abwickler Transfer	1							
105					8	121	5958595.001	Schale	1							
106				6		63	5958670.001	Etikettenlichtschränke	1			C	D			
107			5			34	5958677.001	Entladebürste	1							
108					7	99	5959580.001	Rollenhalter M	1							
109					7	101	5959588.001	Randsteller	1				D			
110					7	100	5959601.001	Rollenaufnahme	1							
111					7	103	5959611.001	Adapter 75 mm Ø	1							
112					7	102	5959612.001	Adapter 75 mm Ø	1							
113					7	105	5959624.001	Rändelschraube	1							
114			5			40	5959741.001	Profil	1							
115			5			51	5959742.001	Lagerplatine	1							
116	3					3	5970810.001	Gehäuse	1							
117					7	92	5970813.001	Zwischenwelle	1							
118				6		74	5970815.001	Anbauplatte	1							
119				6		84	5970820.001	Andruckrolle	1			C	D			
120				6		80	5970821.001	Achse	1							

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

A - Verschleißteile und Zubehör

B - empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur

C - empfohlene Ersatzteile für Händler

D - empfohlene Ersatzteile für Zentrallager

## 7 Ersatzteilregister

11

Ifd.Nr.	Abbildung/Seite					Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
															von	bis
121				6		82	5970822.001	Druckstück	1							
122				6		79	5970824.001	Ansatzschraube	1							
123				6		75	5970825.001	Distanzbolzen	1							
124				6		67	5970826.001	Lagerplatine	1							
125				6		78	5970834.001	Drehfeder	1			C	D			
126				6		77	5970845.001	Schwenkrahmen	1							
127				6		73	5970846.001	Zugwalze	1							
128					7	104	8910053.001	Vierkantmutter M4 8mm	10							

## 8 Verpackung/Beipack

Ifd.Nr.	Abbildung/Seite					Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung	VPE	EE				Bemerkung	Serien-Nr.	
															von	bis
129						-	5550611.001	Netzkabel Typ E+F	1							
130						-	5901655.001	Anschlusskabel USB	1							
131						-	9104283.001	Verpackung	1							

VPE Verpackungseinheit

EE Ersatzteil - Empfehlung

A - Verschleißteile und Zubehör

B - empfohlene Baugruppen für schnelle Reparatur

C - empfohlene Ersatzteile für Händler

D - empfohlene Ersatzteile für Zentrallager